ODEPA
Ministerio de Agricultura
Gobierno de Chile

Miel chilena: consolidación y nuevos mercados

Julio de 2014

OFICINA DE ESTUDIOS Y POLÍTICAS AGRARIAS
www.odepa.gob.cl

Autor: Daniel Barrera Pedraza, Paula Valdés (AGRIMUNDO)

Comercio apícola, diferenciación

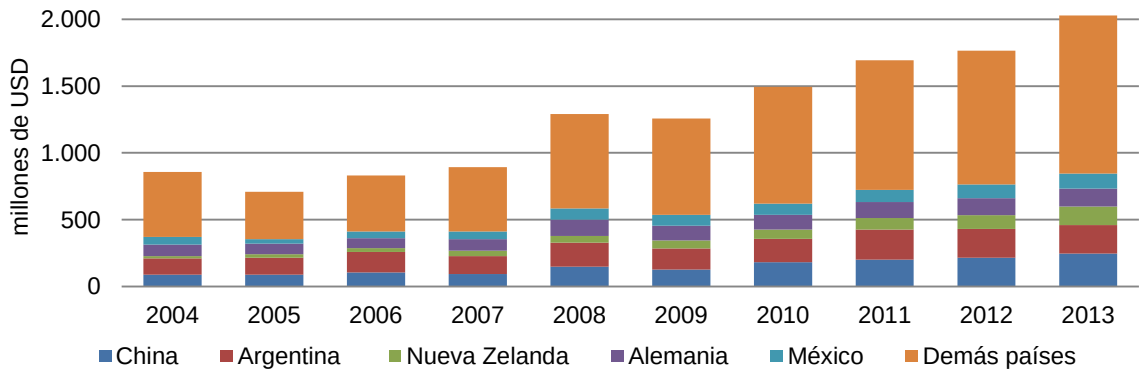
I. Resumen

El presente artículo muestra el alza y los ajustes del comercio internacional de la miel, una vez superada la incertidumbre del mercado europeo por la presencia de polen transgénico. Durante 2013 el mercado mundial de miel experimentó un fuerte aumento en términos de valor, llegando a máximos históricos al superar los dos mil millones de dólares en transacciones. Entre las causas de este aumento destaca el alza de la demanda mundial, la cual se vio impactada por la mayor compra de países tradicionalmente productores de miel. A lo anterior también se suman resultados positivos provenientes de estrategias de diferenciación basadas en investigación científica, protección intelectual e inscripciones de marca

II. Mercado internacional de la miel

A partir del año 2010 los montos transados a nivel mundial muestran un claro aumento. El gráfico 1, con datos de *Trade Map*, muestra que las exportaciones mundiales de miel experimentaron una importante alza en 2013, alcanzando a 2.028 millones de dólares, cifra 14,9% superior a la de 2012.

Gráfico 1. Evolución del valor de las exportaciones mundiales de miel, por país (millones de dólares FOB)



Fuente: Odepa-Agrimundo con datos de *Trade Map.*

CONTACTO SIAC
800 360 990
Sistema Integral de Información y Atención Ciudadana

INFORMATIVO PRODUCIDO Y EDITADO POR ODEPA | TEATINOS 40 | PISO 8 | SANTIAGO DE CHILE |
FONO CONSULTA: 800 360 990 FONO MESA CENTRAL:(56-2) 23973000 | odepa@odepa.gob.cl

"Se autoriza la reproducción total o parcial de la información citando la fuente (Odepa)".

YO CUIDO EL AGUA
Cuidemos nuestro planeta

www.odepa.gob.cl

Este aumento en los montos transados se explica principalmente por el regreso de China al primer lugar de los países exportadores, sobre todo hacia Europa, donde alcanzó 65% de participación en términos de valor exportado, totalizando más de 247 millones de dólares. A nivel mundial China tuvo 12,2 % de participación de mercado, presentando un aumento de 12,2 % respecto de 2012.

Argentina ocupó el segundo lugar en términos de valor exportado, con 10,5%, lo que corresponde a 213 millones de dólares, cifra 1,2% inferior a la del año anterior.

Nueva Zelanda se ubicó en el tercer lugar de los exportadores, con un aumento de 34,1% de sus montos exportados respecto de 2012, alcanzando 140 millones de dólares y una participación a nivel mundial de 6,9%.

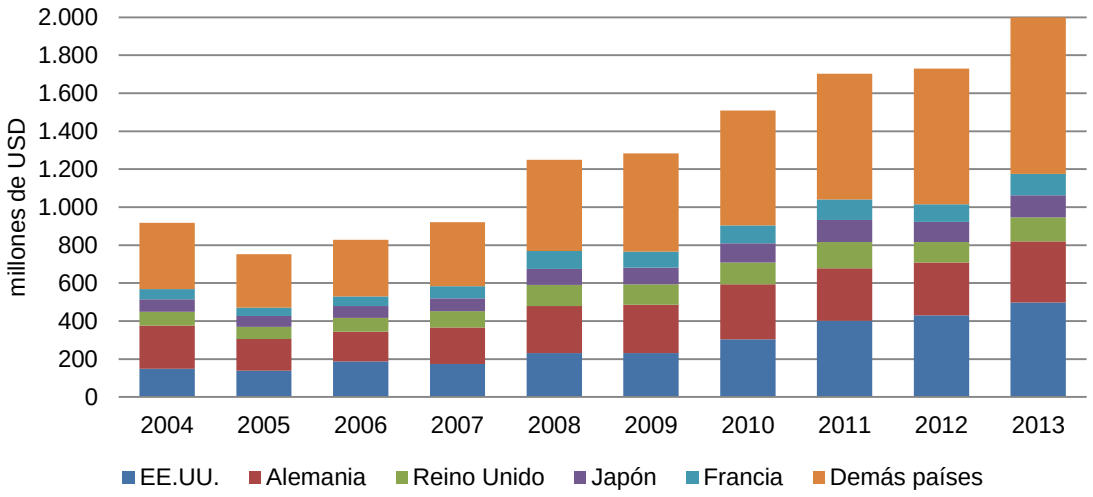
Alemania y México ocuparon el cuarto y el quinto lugar, con exportaciones por 134 y 110 millones de dólares, respectivamente. En conjunto, el resto de los países exportadores incrementaron su participación de mercado, representando 58,3% a nivel mundial, lo que significó un aumento de 18,1% respecto de 2012. Entre estos países figuran Vietnam, Hungría, India, Bélgica e Italia.

Chile se ubicó, al igual que en 2012, en el puesto número 20 en el *ranking* de los países exportadores.

El caso neozelandés resulta particularmente interesante, ya que sus cifras son el resultado de estrategias público-privadas con fines de diferenciación comercial basada en los atributos de sus mieles, con un importante respaldo científico. A lo anterior se suma una permanente vigilancia comercial para frenar imitaciones y adulteraciones de sus productos. Todo esto le ha permitido aumentar su participación en un mercado dominado por un alza constante en la demanda. En el gráfico 3 se muestra la evolución de precios unitarios de exportación de los principales países, donde destaca por mucho Nueva Zelanda, cuyo precio ha aumentado sostenidamente desde USD 7,44/kg en 2009 a USD 14,50/kg en 2013.

El volumen de miel exportado por Nueva Zelanda es muy similar al de Chile (9.592 toneladas en 2013). La diferencia en precios entre ambos países es un claro ejemplo de que en el caso neozelandés existe una estrategia-país de tenor público-privado basada en una investigación científica seria, no sólo de sus mieles, sino también en todo lo relacionado con el envasado y condiciones de consumo, de modo de asegurar la llegada a destino final con un producto de primera calidad.

Gráfico 2. Valor de las importaciones mundiales de miel, por país (millones de dólares CIF)

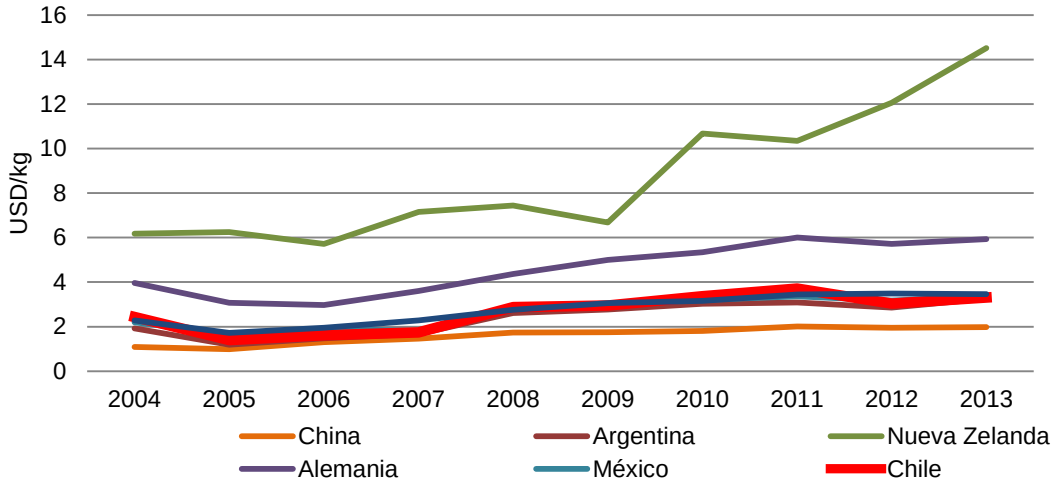


Fuente: elaboración propia con datos de *Trade Map.*

En lo que a importaciones de refiere, el gráfico 2 muestra que en 2013 Estados Unidos fue el principal comprador mundial de miel. Con 497 millones de dólares, concentró el 25% de las compras mundiales, participación que aumentó 15,8% respecto del año anterior.

En segundo lugar se ubicó Alemania, con 322 millones de dólares, que representan el 16,1% de las compras. El Reino Unido quedó en tercer lugar, con importaciones por más de 126 millones de dólares, seguido por Japón y Francia, con 116 y 113 millones de dólares, respectivamente. Este último destino es el que más creció como comprador, capitalizando una participación de mercado de 5,7% y un alza de 22% con respecto a 2012. Los demás mercados concentraron el 41,2% de las adquisiciones.

Gráfico 3. Evolución de los precios de exportación de la miel, según país de origen (USD/kg)



Fuente: Odepa-Agrimundo con datos de *Trade Map.*

La controversia ocurrida en países europeos ante la introducción de miel que contenía polen OGM y la importancia que ha adquirido la apicultura como factor productivo en los sistemas silvoagropecuarios han gatillado importantes cambios.

Estados Unidos, principal importador de miel, actualmente enfoca su actividad apícola hacia la polinización de cultivos de importancia económica. Lo anterior se explica por la escasez de abejas que enfrenta dicho país. Por otra parte, esta situación ha flexibilizado las condiciones comerciales impuestas por Estados Unidos al resto del mundo, situación ventajosa para países emergentes, como Argentina.

En el caso europeo, Alemania, Francia, Italia y España han registrado disminuciones fuertes en sus producciones domésticas, lo que, combinado con un escenario de gran demanda, ha favorecido el ingreso a Europa de mieles de distintas procedencias, situación que ha aprovechado muy bien China y que ha generado distintas reacciones, sobre todo en España. Esto ha beneficiado principalmente a Francia, que se ha convertido en una alternativa cada vez más atractiva de entrada de las mieles de mejor calidad, frente a la incertidumbre en cuanto a exigencias por parte de Alemania.

III. Acontecer apícola nacional

El pasado 13 de mayo se reunió la Comisión Apícola Nacional, en la cual se presentaron los lineamientos estratégicos del sector, definidos de manera conjunta entre el Ministerio de Agricultura y las diferentes Asociaciones Gremiales que existen a nivel nacional. En la cita, presidida por el ministro de Agricultura, se reafirmó el compromiso institucional con la cadena apícola y se crearon subcomisiones de trabajo público-privadas en torno a los siguientes ejes:

- Sanidad y nutrición apícola.
- Sustentabilidad y territorio.
- Profesionalización y tecnología.
- Calidad y mercado.

Los lineamientos de trabajo de dichos grupos se socializarán en el marco del 7° Simposio Nacional Apícola, el cual se realizará entre los días 24 y 26 de julio de 2014 en Temuco, Región de La Araucanía.

Uno de los aspectos tratados en la Comisión fue la reunión del pleno de la Eurocámara, realizada el pasado 17 de abril. Dicho pleno aprobó por 283 votos a favor, 228 votos en contra y 45 abstenciones la modificación de la Directiva de la Miel, para que nuevamente el polen sea considerado como un componente natural de la miel y no como un ingrediente. Ello implica que el polen modificado genéticamente (OGM) sólo debe constar en el etiquetado de la miel si supone más de 0,9% del producto. Dado que este componente sólo representa en torno a 0,5% de la miel, no excedería el umbral exigido por la Unión Europea.

Chile, en conjunto con el resto de los países pertenecientes a la Federación Iberoamericana de Apicultores (FILAPI), defendió exitosamente la tesis del polen como componente, la cual además estaba en sintonía con lo establecido en el Códex Alimentarius. Este fallo reafirma los avances logrados en superar los efectos comerciales de la sentencia sobre la presencia de polen genéticamente modificado (OGM) en miel, emitida por el Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TUE) en septiembre de 2011, consolidando la importancia de la Unión Europea para las exportaciones chilenas.

En el cuadro 1 se muestra el resumen de las exportaciones de miel chilena. En términos concretos, lo enviado en 2013 fue 1,2% inferior en volumen (8.195 toneladas), pero 8,1% mayor en valor (27,1 millones de dólares) respecto de 2012. Esta recuperación significó que los precios aumentaran desde USD 3,0 a USD 3,3 por kg. La miel sigue posicionada como el principal producto pecuario primario de exportación en valor, superando a las carnes bovina y ovina. La recuperación de precios que ha experimentado la miel en el último tiempo explica esta situación.

Cuadro 1. Exportaciones de miel de Chile 2012-2013, según país de destino

País	Volumen (kilos)			Valor (USD FOB)			
	Enero - diciembre			Enero - diciembre			
	2012	2013	Var. % 13/12	2012	2013	Var. % 13/12	% Part.2013
Alemania	3.137.228	4.243.518	35,3	10.167.999	14.463.715	42,2	53,2
Francia	745.058	1.481.360	98,8	2.304.942	4.799.314	108,2	17,7
Estados Unidos	1.725.721	689.931	-60,0	4.532.769	2.052.070	-54,7	7,6
Italia	619.544	615.971	-0,6	1.721.441	1.953.614	13,5	7,2
Luxemburgo	1.139.849	336.489	-70,5	3.495.340	1.147.938	-67,2	4,2
España	294.275	313.521	6,5	907.115	1.031.953	13,8	3,8
Suiza	169.107	229.499	35,7	530.503	755.363	42,4	2,8
Bélgica	219.032	129.022	-41,1	680.538	407.454	-40,1	1,5
Reino Unido	173.945	56.000	-67,8	551.894	199.360	-63,9	0,7
Países Bajos	20.400	42.000	105,9	73.440	147.000	100,2	0,5
SUBTOTAL	8.244.158	8.137.311	-1,3	24.965.981	26.957.781	8,0	99,2
Otros países	51.041	58.005	13,6	162.541	216.867	33,4	0,8
TOTAL	8.295.199	8.195.315	-1,2	25.128.521	27.174.648	8,1	100,0

Fuente: Odepa con datos del Servicio Nacional de Aduanas. Sujeto a revisión por informes de variación de valor (IVV).

Al analizar los mercados de destino, se aprecia que Alemania continúa siendo el principal comprador de miel chilena, pero con una participación de 53%, lejana al tradicional 80% que caracterizaba a este mercado. En lo que a precios se refiere, mostró un alza de 17 centavos de dólar por kilogramo, alcanzando 3,4 dólares por kilogramo exportado.

Francia fue el segundo destino, con una participación de 17,7%, capitalizando envíos por 1.481 toneladas avaluadas en 4,8 millones de dólares, con una importante alza en volumen y valor respecto a 2012 (98,8% y 108,2%, respectivamente). Su precio unitario promedio fue de USD 3,24/kg de producto.

A los mejores resultados obtenidos en Alemania y Francia, se suma el aumento en ventas a otros destinos europeos, como Italia (13,5%), España (13,8%) y Suiza (42,4%). Sin embargo, la principal alternativa no europea de mercado para la miel

chilena, Estados Unidos, disminuyó su participación a 7,6%, al adquirir en 2013 menos de la mitad de la miel del año anterior.

En el cuadro 2 se presentan las exportaciones registradas a mayo de 2014. Con envíos por 4.069 toneladas, se observa una disminución de 8,5% con respecto al mismo período del año anterior. En cuanto al valor exportado, creció 7,6%, totalizando 15,4 millones de dólares. Estos hechos conformaron un aumento fuerte del precio unitario, a USD 3,79/kg, 56 centavos más que en el año anterior.

Cuadro 2. Exportaciones de miel de Chile por destino, en enero-mayo de 2014

PAIS	Volumen (kilos)			Valor (USD FOB)			
	Enero - mayo			Enero - mayo			
	2013	2014	Var. % 14/13	2013	2014	Var. % 14/13	% Part.2014
Alemania	2.081.504	1.879.696	-9,7	6.939.927	7.093.302	2,2	46,1
Francia	850.900	1.472.409	73,0	2.671.780	5.555.342	107,9	36,1
Italia	201.795	257.911	27,8	605.502	935.955	54,6	6,1
Bélgica	129.022	107.104	-17,0	407.454	405.969	-0,4	2,6
Suiza	62.095	102.255	64,7	203.415	378.440	86,0	2,5
Luxemburgo	125.074	82.782	-33,8	415.907	350.409	-15,7	2,3
España	250.067	62.330	-75,1	804.849	240.778	-70,1	1,6
Reino Unido	21.000	40.500	92,9	74.760	156.735	109,7	1,0
Estados Unidos	650.824	38.728	-94,0	1.929.481	153.304	-92,1	1,0
Países Bajos	42.000	20.400	-51,4	147.000	78.948	-46,3	0,5
SUBTOTAL	4.414.281	4.064.116	-7,9	14.200.075	15.349.183	8,1	99,7
Otros países	32.892	4.579	-86,1	113.833	51.234	-55,0	0,3
TOTAL	4.447.172	4.068.695	-8,5	14.313.908	15.400.417	7,6	100,0

Fuente: Odepa con datos del Servicio Nacional de Aduanas. Cifras sujetas a revisión por informes de variación de valor (IVV).

En el período enero-mayo de 2014, los envíos al mercado alemán totalizaron 1.880 toneladas y 7,1 millones de dólares, lo que representa una disminución de 9,7% en volumen y un aumento de 2,2% en el precio obtenido respecto de igual período en 2013. A pesar de que en el período analizado la participación de Chile en este mercado se redujo a menos de 50%, se obtiene un precio unitario medio de USD 3,77/kg, que, si se analiza en el contexto internacional, resulta muy atractivo.

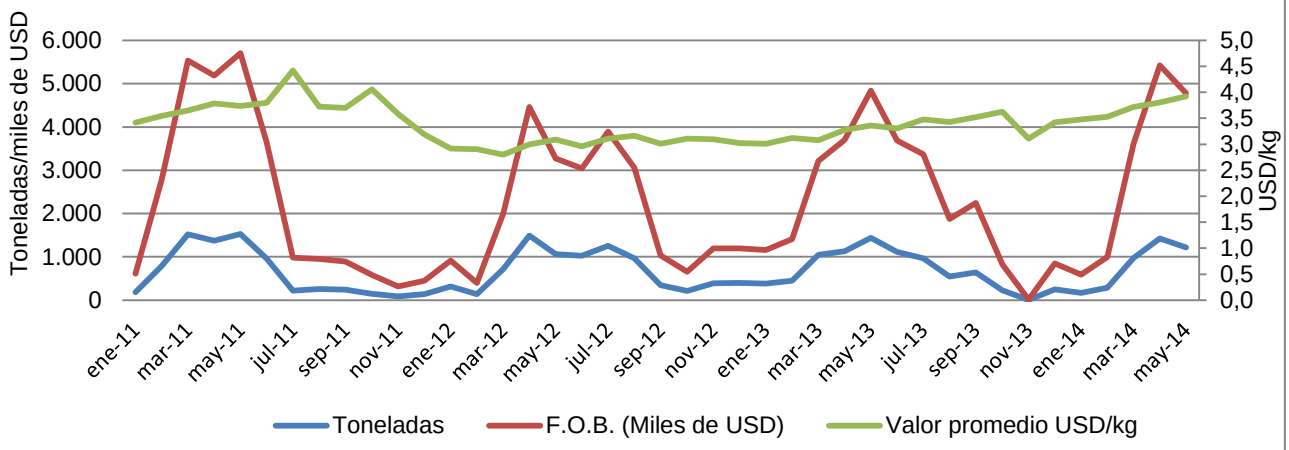
Lo que exhibe Francia es interesante y representa la consolidación de los envíos nacionales a Europa. Este destino registra 1.472 toneladas avaluadas en 5,6 millones de dólares, lo que significa aumentos de 73% en volumen y 108% en valor con respecto a 2013. Esto refuerza su posición de segundo destino en importancia entre las exportaciones de miel chilena, con una participación de 36,1% y precios unitarios de USD 3,77/kg. Este crecimiento evidencia el redireccionamiento a este destino de gran parte de las mieles destinadas a Estados Unidos y a otros destinos de la Unión Europea, como España y Luxemburgo.

Estos comportamientos muestran señales importantes de consolidación, a niveles precrisis, de las compras por parte de nuestro tradicional mercado, que es la Unión Europea, con el actual 96% de los envíos. Sin embargo, es necesario destacar la disminución de 8,5% de las exportaciones nacionales, considerando el escenario de buenos precios vigentes. Esta tendencia a la baja se observa desde 2007 y es una clara señal de los problemas que afectan al sector apícola chileno en términos de cambio climático, enfermedades y disminución de recursos vegetales melíferos.

El gráfico 4 muestra la evolución de las exportaciones mensuales desde enero de 2011 a la fecha, donde puede apreciarse el alza de precios a partir de enero de 2012, después de la brusca caída de septiembre de 2011. En la serie de datos llaman la atención los cambios temporales en los máximos de envíos en volumen, en especial de 2012 (abril) y de 2013 (mayo). En

este último año el período se extendió más allá de noviembre, señal de la colocación de volúmenes acopiados por los exportadores, producto de la incertidumbre comercial.

Gráfico 4. Evolución mensual de las exportaciones de miel chilena



Fuente: Odepa-Agrimundo con datos del Servicio Nacional de Aduanas.

Con respecto a la cosecha doméstica de miel en 2014, fuentes del sector señalaron que existieron situaciones determinadas por los efectos de sequía, heladas y enfermedades a nivel territorial, las cuales condicionaron un escenario regular a bajo para la producción de dicha temporada. Se espera que la regularización de precipitaciones desde la Región del Maule hacia el sur mejore las expectativas en los flujos de néctar de las formaciones nativas y herbáceas de interés melífero, siempre y cuando el fenómeno del Niño no se extienda tardíamente en la primavera. En cuanto a los precios pagados por las exportadoras a los apicultores, aumentaron considerablemente respecto a 2013, encontrándose en rangos desde $ 1.700 a $ 1.800 por kilogramo.

IV. Nuevos mercados: situación actual y posibilidades para la miel chilena

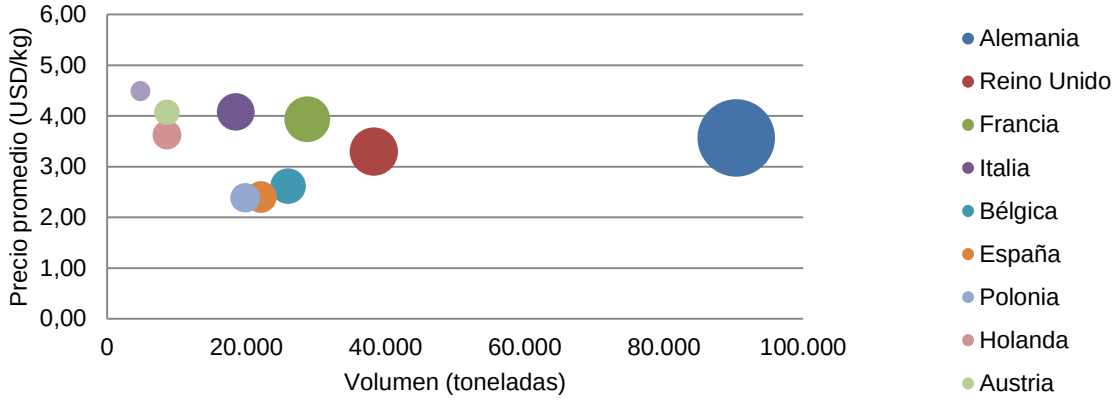
Como se mencionó anteriormente, el fallo del Tribunal de Justicia de la Unión Europea (TUE), de septiembre de 2011, constituyó una problemática de carácter mundial que afectó a los países exportadores, ya que, al no estar completamente resuelta al interior de la Unión Europea, en términos de análisis y oficialización requeridos, generó alta incertidumbre comercial. Su resolución hace más patente la necesidad de perfeccionar aún más los sistemas de trazabilidad de la miel y los productos apícolas, ya que situaciones como ésta pueden repetirse.

Otro aspecto que se debe considerar es analizar el valor de exportación de las mieles de Alemania, las cuales corresponden a mezclas de mieles domésticas con otras provenientes de distintos orígenes. Este mercado posee el control de las cadenas de comercialización y ha sido el destino natural de los envíos nacionales. En el gráfico 3 se puede observar que el precio promedio mundial corresponde al 60% del precio alemán. Esto se mantiene independientemente de los cambios estructurales de consumo, crisis económicas y ajustes de oferta. Este hecho muestra que la orientación tradicional que ha seguido la miel chilena restringiría su incremento en valor a dicha proporción, siendo muy difícil generar un desacople en el corto y mediano plazo.

A fin de encontrar espacios en nuevos mercados y posibilidades de comercialización, se emplearán descripciones integradas de precios, volúmenes y montos de actuales y potenciales mercados para la miel chilena, de acuerdo a las cifras de 2013.

El gráfico 5 muestra los diez principales importadores de la Unión Europea. Como se puede apreciar, dicho mercado ofrece precios en una franja de USD 2,4 a 4,5 por kilo (Polonia y Suecia, respectivamente). En cuanto a los volúmenes, los países demandan menos de 40 mil toneladas anuales, excepto Alemania, que compra 90 mil toneladas. Por tanto, la existencia de nichos es más difícil, dado el control alemán y las disposiciones a pagar determinados precios por este destino, con franjas muy definidas y altos volúmenes. Pese a un relativo buen acceso desde el punto de vista arancelario, el mercado alemán es el más exigente en cuanto a inocuidad y trazabilidad, dado que existe una cultura de consumo de productos apícolas de origen ancestral.

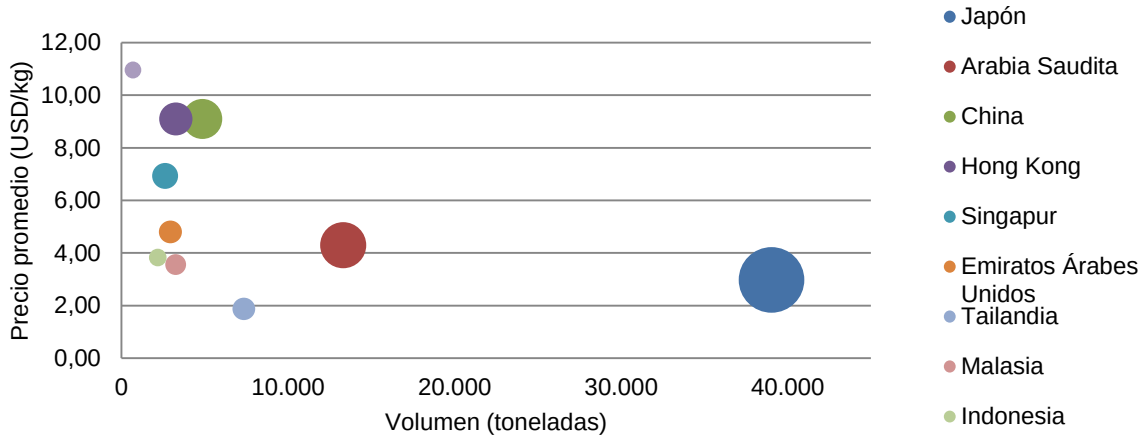
Gráfico 5. Importaciones de los diez principales países de la Unión Europea (millones de dólares CIF)



Fuente: Odepa-Agrimundo con datos de *Trade Map.*
Nota: el tamaño de los círculos representa el valor total importado.

En el caso del mercado asiático, el gráfico 6 muestra una situación un poco más variada en precios, donde la franja va de USD 1,9 a 11 por kilo (Tailandia y Corea del Sur, respectivamente). Los volúmenes son menores que los europeos, y la mayor parte de ellos no supera las 10 mil toneladas importadas; pero comparten un consumo doméstico importante basado en aspectos religiosos. Se advierte la posición dominante del mercado japonés, con 39 mil toneladas y bajos precios, que incluyen condiciones arancelarias menos convenientes para las partidas chilenas. Llaman la atención los mercados de China, Hong Kong y Singapur, cuyos altos precios, demanda relevante en volumen y condiciones arancelarias atractivas indican una oportunidad interesante para la miel chilena. En el caso de Corea del Sur, si bien muestra el mayor precio, presenta importaciones muy pequeñas. Los países árabes no ofrecen más atractivo que la tradicional exportación a destinos europeos.

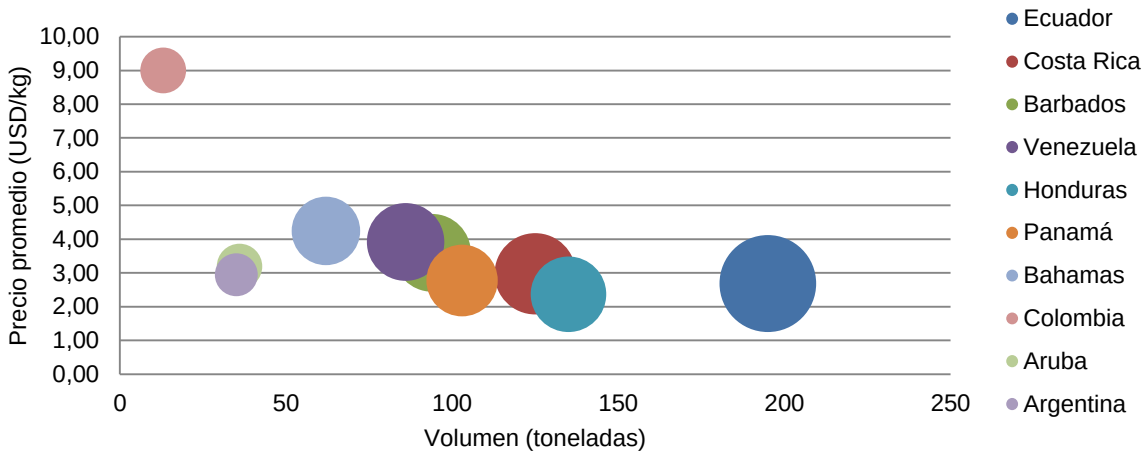
Gráfico 6. Importaciones de los diez principales países de Asia (miles de dólares CIF)



Fuente: Odepa-Agrimundo con datos de *Trade Map.*
Nota: el tamaño de los círculos representa el valor total importado.

Finalmente, la descripción de América Latina se aprecia en el gráfico 7. Gran parte de estos países presentan situaciones contradictorias: disponen de recursos melíferos importantes y muchos de ellos son productores y exportadores de miel; pero cuentan con escasa cultura de consumo de miel, lo cual se traduce en bajos consumos e incluso en situaciones de venta de miel adulterada. La franja de precios muestra una dispersión similar a la del mercado asiático, y destaca claramente Colombia, con USD 9,0/kg y 13 toneladas importadas. Si bien los volúmenes son muy bajos, su potencial va por el incremento natural del casi inexistente consumo doméstico, producto de las modificaciones conductuales de una alimentación dirigida a lo natural y del alza de los ingresos de la región. Adicionalmente, la cercanía territorial, condiciones arancelarias convenientes y el idioma común pueden ser ventajas comparativas que se pueden aprovechar por parte de la oferta chilena.

Gráfico 7. Importaciones de los diez principales países de America Latina y el Caribe (miles de dólares CIF)



Fuente: Odepa-Agrimundo con datos de T*rade Map.*
Nota: el tamaño de los círculos representa el valor total importado.

Otra fuerza que está comenzando a actuar es el tan anhelado despegue del mercado doméstico. La miel chilena y otros productos apícolas han sido objeto de estudios, que han determinado y acreditado valiosas propiedades nutracéuticas y de salud para orígenes monoflorales, como Ulmo y Quillay. Del mismo modo, existe la voluntad de impulsar políticas públicas que estimulen el consumo de alimentos más sanos, como frutos secos, hortalizas, miel y productos apícolas. Esta situación se hace imperiosa, debido a los altos índices de obesidad infantil y conductas alimenticias que determinan riesgo vascular para los adultos. Paralelamente, el incremento del consumo doméstico de estos productos provocaría un mejoramiento de los ingresos de los productores agrícolas, vía circuitos cortos de comercialización y un alza de los estándares de calidad e inocuidad.

V. Conclusiones

El mercado mundial de miel experimentó un fuerte crecimiento en términos de valor en 2013, llegando a máximos históricos que superan los dos mil millones de dólares en transacciones. En este crecimiento se han producido ajustes fuertes en los mercados, donde destacan el aumento de la demanda a nivel mundial, la aparición de nuevos países importadores y casos de éxito de países exportadores que han implementado estrategias de diferenciación basadas en la determinación científica de atributos en sus ofertas de productos apícolas.

Chile ha recuperado su principal mercado en la Unión Europea y registra alzas en los precios unitarios de exportación. A nivel de mercado doméstico también se observa un aumento en los precios. Sin embargo, el continuar con la orientación tradicional de exportación de la oferta apícola chilena mantiene una situación de concentración comercial riesgosa, situando a Chile como un tomador de precios respecto de lo que ocurra en el mercado. Gran parte de los mercados internacionales siguen esta tendencia, independiente de su ubicación geográfica, salvo contadas excepciones, como Hong Kong y Singapur en Asia y Colombia en América Latina.

En este contexto el verdadero desafío de la cadena en su conjunto es generar un desacople comercial de los productos apícolas chilenos en el mediano plazo, basado en estrategias de trabajo público-privadas que apunten a la puesta en valor de atributos de calidad y nutracéuticos, vía investigación científica y efectiva transferencia tecnológica, de manera de aprovechar y generar demanda en nuevos mercados y potenciar el consumo doméstico.

Esta senda exige el reforzamiento de la trazabilidad e inocuidad de la oferta apícola y la profesionalización de los productores a lo largo del país, aspectos de interés para la recién formada Comisión Nacional Apícola.